> Rules, Patterns and Words Grammar and Lexis in English Language Teaching

CAMBRIDGE LANGUAGE TEACHING LIBRARY

A series covering central issues in language teaching and learning, by authors who have expert knowledge in their field. In this series: Affect in Language Learning edited by Jane Arnold Approaches and Methods in Language Teaching Second Edition by Jack C. Richards and Theordore S. Rodgers Beyond Training by Jack C. Richards Classroom Decision-Making edited by Michael Breen and Andrew Littlejohn Collaborative Action Research for English Language Teachers by Anne Burns Collaborative Language Learning and Teaching edited by David Nunan Communicative Language Teaching by William Littlewood Designing Tasks for the Communicative Classroom by David Nunan Developing Reading Skills by Françoise Grellet Developments in English for Specific Purposes by Tony Dudley-Evans and Maggie Jo St John Discourse Analysis for Language Teachers by Michael McCarthy Discourse and Language Education by Evelyn Hatch The Dynamics of the Language Classroom by Ian Tudor English for Academic Purposes by R. R. Jordan English for Specific Purposes by Tom Hutchinson and Alan Waters Establishing Self-Access by David Gardner and Lindsay Miller Foreign and Second Language Learning by William Littlewood Language Learning in Distance Education by Cynthia White Language Learning in Intercultural Perspective edited by Michael Byram and Michael Fleming The Language Teaching Matrix by Jack C. Richards Language Test Construction and Evaluation by J. Charles Alderson, Caroline Clapham, and Dianne Wall Learner-centredness as Language Education by Ian Tudor Managing Curricular Innovation by Numa Markee Materials Development in Language Teaching edited by Brian Tomlinson Motivational Strategies in the Language Classroom by Zoltán Dörnvei Psychology for Language Teachers by Marion Williams and Robert L. Burden Research Methods in Language Learning by David Nunan Second Language Teacher Education edited by Jack C. Richards and David Nunan Society and the Language Classroom edited by Hywel Coleman Teaching Languages to Young Learners by Lynne Cameron Teacher Learning in Language Teaching edited by Donald Freeman and Jack C. Richards Testing for Language Teachers Second Edition by Arthur Hughes Understanding Research in Second Language Learning by James Dean Brown Using Surveys in Language Programs by James Dean Brown Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy edited by Norbert Schmitt and Michael McCarthy Vocabulary, Semantics, and Language Education by Evelyn Hatch and Cheryl Brown Voices From the Language Classroom edited by Kathleen M. Bailey and

David Nunan

Rules, Patterns and Words

Grammar and Lexis in English Language Teaching

Dave Willis



> PUBLISHED BY THE PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge, United Kingdom

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA 477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain Dock House, The Waterfront, Cape Town 8001, South Africa

http://www.cambridge.org

© Cambridge University Press 2003

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2003 Reprinted 2005

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

Typeface Sabon 10.5/12pt. System QuarkXPress® [OD&I]

A catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data Library of Congress data applied for.

ISBN 0 521 82924 0 hardback ISBN 0 521 53619 7 paperback

Cambridge University Press
978-0-521-53619-6 - Rules, Patterns and Words: Grammar and Lexis in English
Language Teaching
Dave Willis
Frontmatter
More information

CONTENTS

Acknowledgements		
Ι	What is taught may not be what is learnt: Some preliminary questions	I
1.1 1.2 1.3 1.4 1.5 1.6	Some questions about tags Some questions about questions Some questions about learning Learning processes Some questions about language Summary	2 5 6 8 16 23
2	Grammar and lexis and learning	28
2.5 2.6	Class Lexical phrases and frames Collocation Words Summary	29 34 37 41 43 46 45 47
3	Developing a teaching strategy	50
3.1 3.2 3.3	Tasks and communicative purpose Language focus and learning processes Summary	52 59 68
4	The grammar of structure	69
4.1 4.2 4.3 4.4 4.5	Clauses: Structure and pattern The noun phrase The verb phrase Specific structures Summary	69 74 90 91 92

Contents

5	The grammar of orientation: The verb phrase	94
5.1 5.2 5.3 5.4 5.5	What is orientation? The 'traditional' pedagogic description of the verb A systematic description Using the grammatical description Summary	94 94 99 111 124
6	Orientation: Organising information	126
6.1 6.2 6.3 6.4	Definite and indefinite articles Building grammatical systems Devices for organising text Summary	127 129 132 140
7	Lexical phrases and patterns	142
7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6 7.7 7.8	What is a lexical phrase? Polywords Frames Sentences and sentence stems Patterns Making learners aware of lexical phrases Teaching phrases and patterns Summary	142 145 146 147 148 160 161 166
8	Class: The interlevel	168
8.1 8.2 8.3 8.4	Grammar and lexis Class and structure Class and orientation Summary: Class and the lexical syllabus	168 168 178 184
9	The grammar of spoken English	186
9.1 9.2 9.3	Spoken and written language: Some differences Teaching the spoken language Summary	186 198 210
10	A final summary	212
10.2 10.3 10.4 10.5 10.6	Language learning and language development 'Learning how to mean' Individual priorities The communicative framework Language description and learning processes Implications for teaching An integrated model	212 213 214 215 217 219 222

Cambridge University Press	
978-0-521-53619-6 - Rules, Patterns and Words: Grammar and Lexis in Engli	ish
Language Teaching	
Dave Willis	
Frontmatter	
More information	

	Contents
10.8 Implications for syllabus design	222
10.9 In the meantime	225
References	227
Subject index	229
Name index	238

Acknowledgements

There are two major influences behind this book. The first is the work of John Sinclair and his COBUILD research team over the last twentyfive years. This research is changing the way language is viewed, in particular the relationship between lexis and grammar. One outcome of the COBUILD research is the work on pattern grammar by Gill Francis, Susan Hunston and Elizabeth Manning which features heavily in Chapter 7.

The second major influence is the work of Michael Halliday. The whole view of language as a meaning system, which informs this book, comes from Halliday. I have attempted to describe language as a functional system, and this again derives from Halliday. In addition to this general influence the detail of very much of the description offered here is based closely on Halliday's work. Michael generously offered to read and comment on a near final version of the book. Most of his comments have been incorporated, although we still differ on the general approach in Chapter 5.

I owe a great debt to colleagues with whom I worked for ten very happy years at the Centre for English Language Studies at Birmingham University: Chris Kennedy, Susan Hunston, Terry Shortall, Murray Knowles, Corony Edwards, Bob Holland, and Carmen Caldas-Coulthard. Talks with these colleagues over the years have helped me in all kinds of ways. I am also grateful for help and insights over the years from two highly valued colleagues, and friends for many years, Malcolm Coulthard and the late David Brazil.

I would like to thank Jane Willis for reading and commenting on developing versions of the book. I have benefited from long discussions which have helped me to clarify and develop my thinking, and without Jane's help the book would certainly have been much less reader friendly than it is. Indeed, without her the book might not have been written at all.

viii